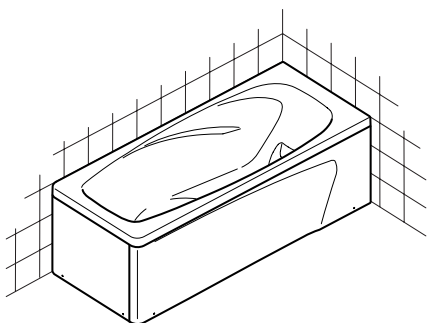
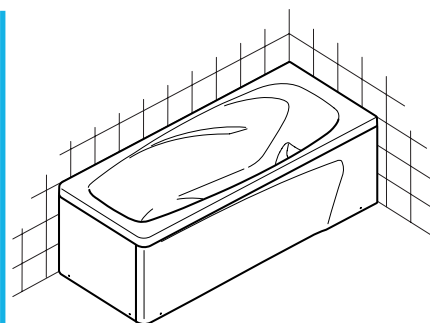


Rappresentata la versione destra- RH version shown - Abbildung der Rechtsausführung - Version représentée : droite - Representada la versión derecha

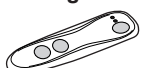


Scheda
Provvisoria



WHIRLPOOL

Digit



ACDPL-S

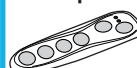
Digit Prof.



ACDPL-P

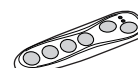
TURBOPOOL

Turbopool



ACTPL-S

Turb. Prof.



ACTPL-P

CARATTERISTICHE
CHARACTERISTICS
TECHNISCHE DATEN
CARACTERISTICAS
CARACTERISTICAS

Contenuto d'acqua max.
Water capacity max.
Wasserinhalt max.
Volume d'eau max.
Contenido de agua max.

lt. 250

ACDPL-S
ACDPL-P
ACTPL-S
ACTPL-P

DIMENSIONALI	DIMENSIONS	ABMESSUNGEN	DIMENSIONNELLES	DIMENSIONALES		ACDPL-S ACDPL-P	ACTPL-S ACTPL-P
Lunghezza	Length	Länge	Longueur	Longitud	cm.	180	180
Larghezza	Width	Breite	Largeur	Anchura	cm.	80	80
Altezza	Height	Höhe	Hauteur	Altura	cm.	57	57
Peso netto	Net weight	Nettogewicht	Poids net	Peso neto	Kg.	49,5	53,5
Peso operativo	Operating weight	Operatives Gewicht	Poids en service	Peso operativo	Kg.	379,5	383,5
FUNZIONALI	FUNCTIONS	FUNKTIONEN	FONCTIONNELLES	FUNCIONALES			
Avv. pneumatico	Pneumatic control	Pneumatiksteuerung	M/ en marche pneum.	Arr. neumático		-	-
Avv. digitale	Digital control	Digitalsteuerung	M/ en marche num.	Arr. digital		1	1
Avv. telecomando	Remote control	Fernbedienung	Télécommande	Arr. mando a distancia		-	-
Bocchette Sanijet	Sanijet nozzles	Sanijet-Düsen	Buses Sanijet	Boquillas Sanijet		5	5
Bocchette rotanti	Rotation nozzles	Rotation-Düsen	Buses rotanti	Boquillas rotanti		8	8
Valvole aria	Air valves	Luftdüsen	Soupapes air	Válvulas aire		-	14
Faro	Underwater lamp	Scheinwerfer	Phare	Faro		-	1
Sonda livello	Level sensor	Niveausonde	Sonde niveau	Sonda nivel		1	1
ELETRICHE	ELECTRICAL	ELEKTRISCHE	ELECTRIQUES	ELECTRICAS			
Tensione	Voltage	Spannung	Tension	Tensión	Volt	230	230
Frequenza	Frequency	Frequenz	Fréquence	Frecuencia	Hz	50	50
Potenza assorbita	Power absorption	Aufg. Leistung	Puissance absorbée	Potencia absorbida	kW	1,3	2
Corrente max.	Max. current	Max. Stromaufnahme	Courant max.	Corriente máx.	A	6	9

Italiano

Accertarsi che l'impianto elettrico dello stabile sia protetto da un interruttore differenziale (0,03A) e che l'impianto a terra sia conforme alle normative vigenti nel paese di utilizzo. Il collegamento alla centralina deve prevedere un interruttore onnipolare (apertura minima contatti, 3 mm), posto fuori dalle zone 0, 1, 2, 3 e lontano da possibili spruzzi d'acqua.

English

Ensure that the household electrical circuit is protected by a differential switch (0.03A) and that the earth circuit is in compliance with local legislation. The connection to the control unit must be fitted with a multiple pole switch (minimum contact aperture 3mm) located outside the areas marked 0, 1, 2 and 3 and as far as possible from water outlets.

Deutsch

Die elektrische Anlage des Gebäudes muss durch einen FI-Schutzschalter (0,03A) geschützt sein und die Erdungsanlage den örtlichen Bestimmungen entsprechen. Ein allpoliger Trennschalter (Kontaktöffnungsweite mind. 3 mm) muss der Anlage außerhalb der Schutzbereiche 0, 1, 2, 3, an einem vor Spritzwasser geschützten Ort, vorgeschaltet werden.

Français

L'installation électrique de l'immeuble doit être protégée par un interrupteur différentiel (0,03A) ; l'installation de mise à la terre doit être conforme aux normes en vigueur dans le Pays d'utilisation. Le branchement au boîtier doit être contrôlé par un interrupteur onnipolaire (ouverture minimum contacts : 3 mm), situé hors des zones 0, 1, 2, 3 et éloigné de possibles éclaboussures d'eau.

Español

Asegurarse de que la instalación eléctrica del inmueble esté protegida por un diferencial (0,03A) y que la instalación de tierra sea conforme a las normas vigentes en el país de utilización. La conexión a la central debe prever un interruptor onnipolar (apertura mínima entre los contactos 3 mm), colocado fuera de las zonas 0, 1, 2, 3 y lejos de posibles salpicaduras de agua.

Italiano

Versione DX.
Per la versione SX, i collegamenti sono speculari.
Dimensioni di ingombro in centimetri;
■ = Aree disponibili per gli allacciamenti.
(*) = Per versione ACDPL-P / ACTPL-P.
(Pressione dinamica min. 1 bar.)

English

RH version.
For the LH version, reverse the drawing.
Overall dimension in centimetres
■ = Area for positioning of the outlets.
(*) = For ACDPL-P / ACTPL-P version.
(Dynamic pressure 1 bar min.)

Deutsch

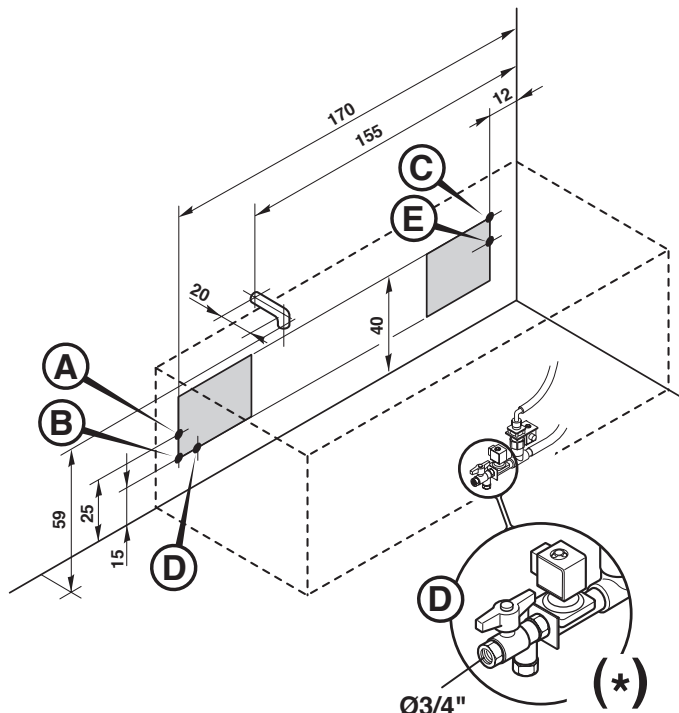
Rechtsausführung.
Die Linksausführung ist spiegelverkehrt zu installieren
Außenabmessungen in cm.
■ = Für die Anschlüsse verfügbare Bereiche.
(*) = Für Modellausführung ACDPL-P / ACTPL-P.
(namischer Druck mind. 1 bar.)

Français

Version droite.
La version gauche est spéculaire.
Dimensions d'encombrement en centimètres.
■ = Zones disponibles pour les raccordements.
(*) = Pour version ACDPL-P / ACTPL-P.
(Pression dynamique min. 1 bar.)

Español

Versión dcha.
La versión izquierda es especular.



СЕРВИСНЫЙ ЦЕНТР
гидромассаж СЕРВИС
(095) 937 2237
www.hydroserve.ru

МОНТАЖ, ГАРАНТИЙНОЕ И ТЕХНИЧЕСКОЕ ОБСЛУЖИВАНИЕ, ПОСТАВКА КОМПЛЕКТУЮЩИХ

МОСКВА
САНКТ-ПЕТЕРБУРГ
РОСТОВ-НА-ДОНУ
НОВОСИБИРСК
ЕКАТЕРИНБУРГ
ВЛАДИВОСТОК

ОЛИМПИЙСКИЙ ПР-КТ, Д. 16, СТР. 1 ПОД 6 «Б», 3 ЭТАЖ
КАМЕННООСТРОВСКИЙ ПР-Т, Д. 5/3
ТЕАТРАЛЬНЫЙ ПР-Т, Д. 60/348
УЛ. Б. ХМЕЛЬНИЦКОГО, Д. 84, КОРПУС 6
УЛ. БАРХОТСКАЯ, Д. 2
УЛ. АЛЕУТСКАЯ, Д. 45А, ОФИС 323

ТЕЛ: +7 (095) 937 2829
+7 (812) 232 4741
+7 (8632) 276 145
+7 (3832) 715 673
+7 (343) 269 3330
+7 (4232) 908 522

LEGENDA

- (A) Attacco acqua calda 1/2".
- (B) Attacco acqua fredda 1/2".
- (C) Uscita cavo alimentazione mt. 2 tipo H05-3x2,5mm²
- (D) Attacco rete acqua fredda ø 3/4"
- (E) Uscita cavo equipotenziale.
- (F) Area per scarico a pavimento ø40/50.

LEGEND

- (A) 1/2" hot water coupling.
- (B) 1/2" cold water coupling.
- (C) Outlet for 2m power cable (type H05-3x2.5mm²)
- (D) Mains cold water coupling ø 3/4"
- (E) Outlet for equipotential cable
- (F) Area for position of floor drain ø40/50.

ZEICHENERKLARUNG

- (A) Warmwasseranschluss, Durchm. 1/2".
- (B) Kaltwasseranschluss, Durchm. 1/2".
- (C) Wanddurchgang Netzanschlusskabel, 2m, Typ H05-3x2,5mm²
- (D) Kaltwasseranschluss ø 3/4".
- (E) Wanddurchgang Erdungskabel.
- (F) Für den Bodenablauf zur Verfügung stehender Platz ø40/50.

LEGENDE

- (A) Raccord eau chaude, diam. 1/2".
- (B) Raccord eau froide, diam. 1/2".
- (C) Sortie câble alimentation 2 m, type H05-3x2,5 mm²
- (D) Raccord réseau eau froide ø 3/4"
- (E) Sortie câble équipotentiel.
- (F) Zone disponible pour le positionnement du dispositif de vidage au sol ø40/50.

LEYENDA

- (A) Conexión agua caliente, diám. 1/2".
- (B) Conexión agua fría, diám. 1/2".
- (C) Salida cable alimentación m. 2 tipo H05-3x2,5 mm²
- (D) Conexión red agua fría ø 3/4"
- (E) Salida cable equipotencial.
- (F) Zona disponible para colocar el desagüe a tierra ø40/50.

